

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНИКА**

Навчально-науковий юридичний інститут

Кафедра іноземних мов

**СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

**ІНОЗЕМНА МОВА ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ**

Рівень вищої освіти – перший (бакалаврський)

Освітня програма Право

Спеціальність 081 Право

Галузь знань 08 Право

Затверджено на засіданні кафедри  
іноземних мов  
Протокол № 1 від 30.08.2024

м. Івано-Франківськ - 2024

<b>1. Загальна інформація</b>	
Назва дисципліни	Іноземна мова за професійним спрямуванням
Викладач	Остапчук Яна Володимирівна, Яцина Максим Олександрович
Контактний телефон викладача	Остапчук Яна Володимирівна, тел. 0342 59-61-40 Яцина Максим Олександрович, тел. 0342 59-61-34
Е-mail викладача	maksym.iatsyna@pnu.edu.ua; yana.ostapchuk@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	заочний
Обсяг дисципліни	бкредитів ЄКТС, 180 годин
Посилання на сайт дистанційного навчання	<a href="https://d-learn.pnu.edu.ua/">https://d-learn.pnu.edu.ua/</a> При вивченні навчальної дисципліни можуть використовуватися можливості платформ Google Classroom, Google Meet, Zoom та ін.
Консультації	Консультації проводяться відповідно до Графіку індивідуальних занять зі студентами, розміщеному на інформаційному стенді та сайті кафедри. Також можливі консультації шляхом листування через корпоративну електронну пошту чи іншими засобами комунікації за погодженням з викладачем.
<b>2. Анотація до навчальної дисципліни</b>	
<p><u>Предметом</u> вивчення навчальної дисципліни є опрацювання лексичного фахового матеріалу з іноземної мови (англійської), що охоплює різні галузі права та законодавства, а також систематизація знань із граматики – найбільш важливих явищ морфології та синтаксису англійської мови. Іноземна мова стає ключовим інструментом для досягнення визначальних критеріїв освіти в рамках Болонського процесу – якості підготовки фахівців різних напрямків навчання, високої фахової кваліфікації на вузівському і після вузівському рівнях підготовки, відповідності європейській системі освіти. Підготовка майбутніх юристів на сучасному етапі вимагає, по-перше, розширення галузевих блоків, з якими знайомляться студенти під час навчання, а по-друге, оптимізації системи вправ для підвищення ефективності навчання за рахунок його інтенсифікації. Саме тому актуальним є забезпечення процесу навчання студентів навчально-методичними матеріалами, зміст, структура та система завдань яких відповідали б сучасним вимогам.</p>	
<b>3. Мета та цілі навчальної дисципліни</b>	
<p><u>Метою</u> вивчення навчальної дисципліни є формування у студентів загальних та професійно-орієнтованих комунікативних компетенцій (лінгвістичної, соціолінгвістичної і прагматичної) для забезпечення ефективного іншомовного спілкування.</p> <p>Основними <u>цілями</u> вивчення дисципліни є вдосконалення знань та розвиток навичок практичного володіння, спілкування, перекладу, читання, письмового мовлення та граматичної компетенції студентів з лінгвокраїнознавства та культурології, ситуативного мовлення та фахового спілкування.</p>	
<b>4. Програмі компетентності та результати навчання</b>	
<p><u>Загальні компетентності:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях;</li> <li>• Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.</li> <li>• Здатність бути критичним і самокритичним.</li> <li>• Здатність працювати в команді.</li> <li>• Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і</li> </ul>	

досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.

- Цінування та повага різноманітності та мультикультурності.

#### Фахові компетентності:

- Здатність застосовувати Конвенцію про захист прав людини та основоположних свобод, а також прецедентну практику Європейського суду з прав людини.
- Здатність застосовувати норми та інститути міжнародного публічного права, а також міжнародного приватного права.
- Здатність здійснювати порівняльний аналіз окремих правових інститутів права Європейського Союзу та Ради Європи і правової системи України.
- Здатність застосовувати правові принципи та доктрини.
- Здатність до консультування з правових питань, зокрема, можливих способів захисту прав та інтересів клієнтів, відповідно до вимог професійної етики, належного дотримання норм щодо нерозголошення персональних даних та конфіденційної інформації.

#### Програмні результати навчання:

- Знати та розуміти міжнародні стандарти прав людини, положення Конвенції про захист прав людини та основоположних свобод, а також практику Європейського суду з прав людини.
- Проводити збір і інтегрований аналіз матеріалів з різних джерел.
- Знати та розуміти основи права Європейського Союзу.
- Застосовувати інститути міжнародного публічного права, а також міжнародного приватного права.
- Вільно спілкуватись державною та іноземною мовами як усно, так і письмово, із застосуванням правничої термінології.
- Мати базові навички риторики.
- Доносити до респондента матеріал з певної правової проблематики доступно і зрозуміло.
- Доносити до респондента матеріал з певної правової проблематики доступно і зрозуміло.

### **5. Організація навчання**

#### Обсяг навчальної дисципліни

лекції	0
семінарські	0
практичні	30
лабораторні	0
самостійна робота	150

#### Ознаки навчальної дисципліни

Семестр	спеціальність	Курс (рік навчання)	Нормативний / вибірковий
I, II	081 Право	1-й	Нормативний

#### Тематика навчальної дисципліни

Тема	кількість год.		
	лекції	сем/пр/лаб заняття	сам.роб.
<b>I-й Семестр</b>			
Unit 1: What is law?	0	4	18
Unit 2: Legislative branch	0	4	18
Unit 3: Executive branch	0	4	18
Unit 4: Justice & courts in Ukraine	0	4	18
<b>II-й Семестр</b>			
Unit 1: Crimes	0	4	18
Unit 2: Punishment. Types of punishment	0	4	18
Unit 3: Juvenile delinquency	0	4	18
Unit 4: Terrorism	0	2	20
ЗАГ.:		30	150
<b>6. Система оцінювання навчальної дисципліни</b>			
Загальна система оцінювання навчальної дисципліни	<p>Визначається Порядком організації та проведення оцінювання успішності здобувачів вищої освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника, введеним в дію наказом ректора Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника від 19 травня 2023 р. № 309. <a href="https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/09/poriadok-orhanizatsii-ta-provedennia-otsiniuvannia-uspishnosti-zdobuvachiv-vyshchoi-osvity.pdf">https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/09/poriadok-orhanizatsii-ta-provedennia-otsiniuvannia-uspishnosti-zdobuvachiv-vyshchoi-osvity.pdf</a> , а також Методичними рекомендаціями до порядку оцінювання успішності здобувачів вищої освіти у навчально-науковому юридичному інституті (далі - МРПОУ), затвердженими Вченою радою навчально-наукового юридичного інституту Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника, протокол №13 від 27 червня 2024 року) <a href="https://law.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/100/2024/11/metodychni-rekomendatsii-pro-poriadok-otsiniuvannia-uspishnosti.pdf">https://law.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/100/2024/11/metodychni-rekomendatsii-pro-poriadok-otsiniuvannia-uspishnosti.pdf</a></p>		
Вимоги до письмових робіт	<p>Передбачається виконання 1 письмової самостійної роботи (пп. 2.5.4 МРПОУ). Завдання для самостійної роботи розробляються викладачами та</p>		

	<p>затверджуються на засіданні відповідної кафедри, включаються до методичних вказівок, розміщуються на сайті та/або видаються безпосередньо здобувачам під час настановних сесій. Студенти виконують відповідні завдання у міжсесійний період, при цьому маючи можливість консультиватися з викладачем в години проведення індивідуальних занять, і здають їх на відповідні кафедри за 10 днів до початку екзаменаційно-залікової сесії (пп. 3.3.1 МРПОУ).</p> <p>Максимальна кількість балів за самостійну роботу – 25 (пп. 3.3.2 МРПОУ).</p>
Семинарські заняття	<p>Завдання для практичних занять визначені у методичних вказівках, що розміщені на сайті кафедри іноземних мов, а також в системі дистанційного навчання. Максимальна кількість балів за практичні заняття – 25 (пп. 2.5.3 МРПОУ).</p>
Умови допуску до підсумкового контролю	<p>Невиконання завдань для самостійної роботи чи невчасна її здача на кафедрі є підставою для недопуску здобувача до здачі екзамену.</p>
Підсумковий контроль	<p><i>1-й семестр – Залік.</i> Підсумковий бал складається з суми підсумкового балу за практичні заняття (максимально 25 балів) та балу за залікову роботу (максимально 75 балів). Підсумковий бал становить максимум 100 балів (пп. 2.7 МРПОУ).</p> <p><i>2-й семестр - Екзамен.</i> Варіанти завдань на екзамен, бали за їх виконання, критерії оцінювання розробляються викладачами та затверджуються на засіданні відповідної кафедри (пп. 3.3.4 МРПОУ). Підсумковий бал складається з суми підсумкового балу за практичні заняття (максимально 25 балів), балу за самостійну роботу (максимально 25 балів) та балу за екзамен (максимально 50 балів) (пп. 2.5.1-2.5.2 МРПОУ). Підсумковий бал становить максимум 100 балів.</p>
<p><b>7. Політика навчальної дисципліни</b></p>	
<p><u>Письмові роботи:</u>  Зміст питань, форма та структура завдань та інструкції щодо виконання обов'язкових (самостійної роботи) та додаткових (письмових завдань за питаннями самостійного опрацювання, письмових експрес-опитувань тощо) письмових робіт визначаються викладачем (Розділ 3 МРПОУ). За бажанням (для отримання додаткових балів) студенти можуть виконувати індивідуальні завдання (пп. 3.1.4.1-3.1.4.3 МРПОУ). Види індивідуальних</p>	

завдань та інструкції щодо їх виконання знаходяться на кафедрі та на сайті кафедри іноземних мов.

#### Академічна доброчесність:

Очікується, що студенти будуть дотримуватися принципів академічної доброчесності, визначених Положенням про запобігання академічному плагіату та іншим порушенням академічної доброчесності у навчальній та науково-дослідній роботі здобувачів освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника <https://pnu.edu.ua/wp-content/uploads/2022/09/Нова-редакція-Положення-про-запобігання-академічному-плагіату.pdf>, усвідомлюючи наслідки порушення.

Реагування на порушення академічної доброчесності здійснюється відповідно до встановлених процедур [https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2024/05/pr.01.1.1-08\\_2024-protsedura\\_8\\_universitytet.pdf](https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2024/05/pr.01.1.1-08_2024-protsedura_8_universitytet.pdf).

#### Відвідування занять:

Очікується, що всі студенти відвідають практичні заняття. Відпрацювання пропущених занять не є обов'язковим і проводиться лише за бажанням студента.

#### Неформальна освіта:

Питання визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті регулюється Положенням про визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної освіти, в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника [https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/05/02-07.33\\_2022-polozhennia-pro-vyznannia-rezultativ-navchannia-zdobutykh-shliakhom-neformalnoi-osvity-v-prykarpatskomu-natsionalnomu-universyteti-imeni-vasyliia-stefanyka.pdf](https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/05/02-07.33_2022-polozhennia-pro-vyznannia-rezultativ-navchannia-zdobutykh-shliakhom-neformalnoi-osvity-v-prykarpatskomu-natsionalnomu-universyteti-imeni-vasyliia-stefanyka.pdf)

## 8. Рекомендована література

1. Communicative English grammar for law enforcement officers (Part 1) [Комунікативна граматика для працівників правоохоронних органів (Частина 1)]: навч. посібник для здобувачів вищої освіти (за спеціальністю «Правоохоронна діяльність» та «Право»), викладачів та практичних працівників органів внутрішніх справ / Т.В. Пакулова, Ю.А. Нагорна, К.М. Тимофіїва. – Дніпро: ДДУВС, 2019. – 108 с. <https://er.dduvs.in.ua/handle/123456789/3884>
2. Evans V., Dooley J., Smith D. Law: Student's book. Express Publishing, 2018. 120 p.
3. Бабятинська Ю. О. Англійська мова: методичні вказівки з навчальної дисципліни : для студентів першого курсу (рівень intermediate) / Ю. О. Бабятинська. - Одеса : Фенікс, 2019. - 31 с.
4. Бесараб Т.П., Кузнецова О.Ю. Legal Path: навчально-практичний посібник. Харків: Право, 2019. 232 с.
5. Гур'єва В.В., Рибалка Л.В. Англійська мова для студентів-правників. Навчально-методичний посібник для студентів-заочників I-II курсів юридичних факультетів університетів. - Черкаси, 2019. – 61 с. URL: [https://eprints.cdu.edu.ua/1831/1/ger\\_rib.pdf](https://eprints.cdu.edu.ua/1831/1/ger_rib.pdf)
6. Кізіль М.А. Тлумачний словник юридичних термінів сучасної англійської мови / М.А. Кізіль. - Дніпро: ДДУВС, 2018. - 120 с. <https://er.dduvs.in.ua/handle/123456789/3723>
7. Практичний курс англійської мови для працівників правоохоронних органів: посібник-практикум . – 3-є вид. / Н.О. Побережна, Т.В. Пакулова, К.М. Тимофіїва, О.В. Ковалевська ; ред. Н.О. Побережна Н. О. – Дніпро, 2021. – 360 с. <https://er.dduvs.in.ua/handle/123456789/10884>

8. Рибіна Н.В., Кошіль Н.Є., Собчук Л.В. Англійська мова для юристів: навч. посіб. / Н.В. Рибіна, Кошіль Н.Є., Собчук Л.В. – Тернопіль: Видавництво ТНЕУ. 2015. 220 с. URL: [http://dspace.wunu.edu.ua/bitstream/316497/19546/1/yuristi\\_2015.pdf](http://dspace.wunu.edu.ua/bitstream/316497/19546/1/yuristi_2015.pdf)
9. Сімонюк В.П., Кузнецова О.Ю. English for Lawyers: підручник. Харків: Право, 2018. 648 с.
10. Сімонюк В.П., Кузнецова О.Ю. Legal English: навчальний посібник для студентів вищої освіти спеціальності «Право». Харків: Право, 2021. 332 с.

Викладачі:



Яна ОСТАПЧУК



Максим ЯЦИНА